

Účastníci původního řízení

Žalobce: Vlaamse federatie van verenigingen van Brood- en Banketbakkers, Ijsbereiders en Chocoladebewaterkers „VEBIC“ VZW

Žalovaní: Raad voor de Mededinging, Minister van Economie

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Hof van Beroep te Brusel — Výklad článku 2, článku 5, čl. 15 odst. 1 a čl. 35 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, s. 1) — Předložení písemných vyjádření a skutkových a právních důvodů vnitrostátními orgány pro hospodářskou soutěž v rámci řízení o žalobě proti jejich rozhodnutí — Víceru orgánů v jednom členském státě

Výrok

Článek 35 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy musí být vykládán v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě, která neposkytuje vnitrostátnímu orgánu pro hospodářskou soutěž oprávnění účastnit se jakožto žalovaný soudního řízení vedeného proti rozhodnutí, jež tento orgán vydal. Vnitrostátním orgánům pro hospodářskou soutěž přísluší zhodnotit nezbytnost a užitečnost své účasti s ohledem na účinné uplatňování práva hospodářské soutěže Unie. Nicméně systematická nepřítomnost vnitrostátního orgánu pro hospodářskou soutěž na takových soudních řízeních ohrožuje užitečný účinek článků 101 SFEU a 102 SFEU.

Neexistuje-li právní úprava Unie, mají členské státy v souladu se zásadou procesní autonomie i nadále pravomoc určit složku nebo složky vnitrostátního orgánu pro hospodářskou soutěž, které jsou oprávněny se jakožto žalovaná strana účastnit řízení před vnitrostátním soudem vedeného proti rozhodnutí, jež tento orgán vydal, při současném dodržování základních práv a plné účinnosti práva hospodářské soutěže Unie.

(¹) Úř. věst. C 313, 6.12.2008.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 16. prosince 2010 — Kahla/Thüringen Porzellan GmbH v. Freistaat Thüringen, Spolková republika Německo, Evropská komise

(Věc C-537/08 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Státní podpory — Rozhodnutí Komise prohlašující podporu za neslučitelnou se společným trhem a nařizující její navrácení — Zásady právní jistoty a ochrany legitimního očekávání“)

(2011/C 55/04)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Kahla/Thüringen Porzellan GmbH (zástupci: M. Schütte, S. Zühlke a P. Werner, Rechtsanwältin)

Další účastníci řízení: Freistaat Thüringen, (zástupci: A. Weitbrecht a M. Nüñez-Müller, Rechtsanwältin) Spolková republika Německo, (zástupci: M. Lumma a W.-D. Plessing, zmocněnci), Evropská komise (zástupci: V. Kreuzschatz a K. Gross, zmocněnci, C. Koenig, profesor)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (pátého senátu) ze dne 24. září 2008 ve věci Kahla/Thüringen Porzellan v. Komise Evropských společenství (T-20/03), kterým Soud zamítl žalobu směřující ke zrušení rozhodnutí Komise 2003/643/ES ze dne 13. května 2003 o státní podpoře poskytnuté Německem ve prospěch Kahla Porzellan GmbH a Kahla/Thüringen Porzellan GmbH (Úř. věst. L 227, s. 12) v rozsahu, v němž se toto rozhodnutí týká finanční podpory poskytnuté ve prospěch Kahla/Thüringen Porzellan GmbH — Porušení zásad právní jistoty a ochrany legitimního očekávání

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Kahla Thüringen Porzellan GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 44, 21.2.2009.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 9. prosince 2010 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Rechtbank Assen) — Combinatie Spijker Infrabouw-De Jonge Konstruktie, van Spijker Infrabouw BV, de Jonge Konstruktie BV v. Provincie Drenthe

(Věc C-568/08) (¹)

(„Veřejné zakázky — Přezkumné řízení při zadávání veřejných zakázek na stavební práce — Směrnice 89/665/EHS — Povinnost členských států upravit přezkumné řízení — Vnitrostátní právní předpisy umožňující soudci příslušnému pro rozhodování o předběžných opatřeních schválit rozhodnutí o zadání veřejné zakázky, o němž může později soud rozhodující ve věci samé rozhodnout, že je v rozporu s právními předpisy Unie — Slučitelnost se směrnicí — Přiznání náhrady škody poškozeným uchazečům — Podmínky“)

(2011/C 55/05)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Rechtbank Assen